

## Un-unnoy

<sup>1</sup> Ti siudad a napnoan idi kadagiti tattao ket agtugtugaw itan a nakalidliday! Nagbalin isuna a kasla maysa a balo, nupay maysa idi isuna a nabileg a nasion! Maysa idi isuna a prinsesa kadagiti nasion, ngem nagbalin itan a tagabu!

<sup>2</sup> Agsangangit ken agan-anug-og isuna iti rabii, ket agarubos dagiti luana kadagiti pingpingna. Awan kadagiti kaayan-ayatna ti mangliwliwa kenkuana. Liniputan isuna dagiti amin a gagayyemna. Nagbalinda a kabusorna.

<sup>3</sup> Kalpasan iti kinakurapay ken pannakapari-gat, nagbalin a balud ti Juda. Makipagnanaed isuna kadagiti nasion ken saan a makasarak iti inanana. Nakamatan isuna dagiti mangkamka-mat kenkuana iti pannakaupayna.

<sup>4</sup> Agladladingit dagiti kalsada ti Sion gapu ta awan ti umay kadagiti naituding a fiesta. Nabaybay-an dagiti amin a ruanganna. Agas-asug dagiti papadina. Kasta unay ti ladingit dagiti birhenna ken isuna a mismo ket matutuokan unay.

<sup>5</sup> Nagbalin nga amona dagiti kasupiatna; rumangrang-ay dagiti kabusorna. Pinarigat isuna ni Yahweh gapu kadagiti adu a basolna. Nagbalin a balud dagiti ubbing nga annakna kadagiti kasupiatna.

<sup>6</sup> Ken pimmanaw ti kinapintas iti anak a babai ti Sion. Nagbalin a kasla ugsa a saan a makasarak iti pagaraban dagiti prinsipena, ket

awan iti pigsada a tumaray manipud kadagiti mangkamkamat kadakuada.

<sup>7</sup> Kadagiti al-aldaw ti pannakaparigat ken kinaawan pagtaenganna, malagip ti Jerusalem dagiti amin a napateg a gameng nga adda kenkuana kadagiti immun-una nga al-aldaw. Idi natnag dagiti tattaona iti ima ti kasupiatna, awan iti timmulong kenkuana. Nakita isuna dagiti kabusorna ket kinatkatawaanda ti panakadadaelna.

<sup>8</sup> Nagbasol iti kasta unay ti Jerusalem isu a linalaisda isuna a kas maysa a banag a makarimon. Um-umsien isuna itan dagiti amin a nangraraem kenkuana gapu ta nakitada ti kinalamo-lamona. Agasug isuna ket padasenna ti tumallikod.

<sup>9</sup> Nagbalin isuna a narugit a kasla iti maysa a babai nga agpadpadara. Saanna a pinanunot ti maipanggep iti masakbayanna. Nakaro ti panakatnagna. Awan ti mangliwliwa kenkuana. Impukkawna, “Kitaem ti pannakaparigatko O Yahweh, ta nagbalin a nabileg unay ti kabusor!”

<sup>10</sup> Innala ti kabusor dagiti amin a napateg a gamengna. Nakitana dagiti nasion a sumsumrek iti santuariona, uray no imbilinmo a masapul a saanda a sumsumrek iti paggigimungam.

<sup>11</sup> Agasug dagiti amin a tattaona bayat nga agsapsapulda iti tinapay. Insukatda dagiti napateg a gamengda iti taraon tapno agbiagda. Kitaennak O Yahweh, ket panunotennak, ta nagbalinak nga awan serserbina.

<sup>12</sup> Awan kadi iti aniamanna kadakayo, dakayo amin a lumabas? Kitaenyo no adda siasinoman

nga addaan iti ladingit a kas iti ladingit a sagsagrapek, gapu ta dinusanak ni Yahweh iti aldaw ti nakaro a pungtotna.

<sup>13</sup> Manipud iti ngato nga impatulodna ti apuy iti uneg dagiti tulangko, ket pinagballigianna dagitoy. Nangiyaplag isuna iti iket para kadagiti sakak ket pinagsublinak. Intultuloynak nga aramiden nga agwalangwalang ken nakapuy.

<sup>14</sup> Ti sangol dagiti salungasingko ket mareppet babaen iti imana. Naigalut dagitoy ket naikabil iti tengngedko. Pinukawna ti pigsak. Impaimanak ti Apo kadakuada, ket awan iti gawayko.

<sup>15</sup> Impalladaw ti Apo dagiti amin a maingel a lallaki a nangikanawa kaniak. Nangayab isuna iti maysa a gimong a maibusor kaniak tapno maparmek dagiti mamaingel a tattaok. Imbaddek ti Apo ti birhen nga anak a babai ti Juda a kas kadagiti ubas iti maysa a pagpespesan.

<sup>16</sup> Agsangitak gapu kadagitoy a banbanag. Dagiti matak, agarubos ti lua manipud kadagiti matak gapu ta adayo kaniak ti mangliwliwa a mangpabaro koma iti biagko. Nagwalangwalang dagiti annakko gapu ta nagballigi ti kabusor.

<sup>17</sup> Inyunnat ti Sion dagiti imana; awan ti mangliwliwa kenkuana. Imbilin ni Yahweh a masapul nga agbalin a kasupiatna dagiti adda iti aglawlaw ni Jacob. Ti Jerusalem ket maysa a banag a narugit kadakuada.

<sup>18</sup> Nalinteg ni Yahweh, ta nagsukirak iti bilinna. Dumngegkayo, dakayo amin a tattaok, ket ki-taenyo ti ladingitko. Naibalud dagiti birhen ken dagiti mamaingel a tattaok.

<sup>19</sup> Inawagak dagiti kaayan-ayatko, ngem lin-ipliputandak. Nagpukaw dagiti padi ken panglakayen iti siudad, kabayatan nga agsapsapulda iti taraon tapno agbiagda.

<sup>20</sup> Kunitaka O Yahweh, ta matutuokak; agk-ibur ti tianko. Naburak ti pusok iti kaunggak gapu ta nakaro ti panagsukirko. Matay dagiti annakmi kadagiti kalsada babaen iti kampilan; iti pagtaengan ket kasla lubong dagiti natay.

<sup>21</sup> Denggennak nga umas-asug. Awan ti mangliwliwa kaniak. Nangngeg dagiti amin a kabusorko ti panagrigrigatko. Agragragsakda ta inaramidmo daytoy. Iyegmo ti aldaw nga impakaammom; agbalinda koma a kas kaniak.

<sup>22</sup> Umay koma dagiti amin a kinandangkesda iti sangoanam. Dusaem ida kas iti panangdusam kaniak gapu kadagiti amin a nagbasolak; ta adun ti panagas-asugko, ken nakapuyen ti pusok.

## 2

<sup>1</sup> Naan-anay nga inabbongan ti Apo iti napskol nga ulep ti anak a babai ti Sion gapu iti ungetna! Manipud langit agingga iti daga, intinnagna ti kinapintas ti Israel; saanna nga inkankano ti pagbatayan ti sakana iti aldaw ti ungetna.

<sup>2</sup> Inalun-on ti Apo ken saan isuna a naasian kadagiti amin nga ili ni Jacob. Rinebbana dagiti nasarikedkedan a siudad ti anak a babai ti Juda gapu iti pungtotna; impababana ida iti daga ken imbabainna ti pagarian ken dagiti prinsipena.

<sup>3</sup> Pinutedna amin a bileg ti Israel babaen iti nakaro a pungtotna. Inawidna ti makannawan

nga imana manipud iti sangoanan dagiti kabusor. Inuramna ni Jacob a kasla maysa a gumilgil-ayab nga apuy a mangikiskisap iti amin a banag nga adda iti aglawlawna.

<sup>4</sup> Imbiatna ti baina kadakami a kasla maysa a kabusorna. Timmakder isuna a makigubat a kas maysa a kasupiat a nakasagana a mangdangran kadakami. Pinatayna dagiti amin a kapapatgan unay a tattao iti panagkitana. Iti uneg ti tolda ti anak a babai ti Sion, imbukbokna ti pungtotna a kasla apuy.

<sup>5</sup> Nagbalin ti Apo a kasla maysa a kabusor. Inalun-onna ti Israel. Inalun-onna dagiti amin a palasiona; dinadaelna dagiti sarikedked ti Israel. Pinakaronna ti panagdungdung-aw ken panagun-unnoy iti anak a babai ti Juda.

<sup>6</sup> Rinautna ti tabernakulona a kasla maysa nga abung-abung ti minuyongan. Dinadaelna ti lugar a napasnek a paggigimongan. Inaramid ni Yahweh a malipatan ti napasnek a panaggigimong ken aldaw a Panaginana idia Sion, ta linalaisna ti ari ken ti padi gapu iti ungetna.

<sup>7</sup> Linaksid ti Apo ti altarna; ginurana ti santuariona. Inyawatna iti ima ti kabusor dagiti pader ti palasiona. Nagariwawada a sibaballigi iti balay ni Yahweh, a kas iti aldaw ti napasnek a panaggigimong.

<sup>8</sup> Sitatanang nga inkeddeng ni Yahweh a dadaelenna ti pader ti siudad ti anak a babai Sion. Imbinnatna ti pangrukod ket saanna nga imbabawi ti imana a mangdaddadael iti pader. Ken pinagdung-awna dagiti bakud ken pinarukopna dagiti pader.

<sup>9</sup> Limned iti daga dagiti ruanganna; tinukkolna dagiti balunet ti ruanganna. Ti ari ken dagiti prinsipena ket agtaud kadagiti Hentil, nga awanan iti linteg ni Moises. Uray dagiti profetana ket awan masarakanda a sirmata manipud kenni Yahweh.

<sup>10</sup> Agtugtugaw iti daga ken siuulimek nga agladladingit dagiti panglakayen iti anak a babai ti Sion. Nangiwarakiwakda iti tapuk kadagiti uloda; nagkawesda iti nakirsang a lupot. Indumog dagiti birhen ti Jerusalem dagiti uloda iti daga.

<sup>11</sup> Naibusen ti luak; nalabagan dagiti matak; marirribukan ti pusok. Agladladingit ti entero a kaunggak gapu iti pannakarumek iti anak a babai dagiti tattaok, gapu ta agkakapsut dagiti ubbing a babassit ken dagiti agsussuso a maladaga kadagiti kalsada dagiti bario.

<sup>12</sup> Kunaenda kadagiti innada, “Sadino ti ayan ti bukbukel ken arak?” matalimudaw a kasla nadangran a tattao kadagiti kalsada ti siudad, nga in-inutda a matay iti sidong dagiti innada.

<sup>13</sup> Ania ti makunak kenka anak a babai ti Jerusalem? Ania ti pangiyaspingak kenka tapno maliwliwaka, birhen nga anak a babai ti Sion? Ti pannakatalimudawmo ket nakabutbuteng a kas iti kadakkel ti baybay. Siasino ti makapaimbag kenka?

<sup>14</sup> Nakakita dagiti profetam kadagiti makaallilaw ken minamaag a sirmata a para kenka. Saanda nga impakaammo ti basolmo tapno maisubli ti gasatmo, ngem nakakitada kadagiti makaallilaw a mammadles ken sulisog

a para kenka.

<sup>15</sup> Palakpakandaka dagiti amin a lumabas kadagiti daldalan. Agsakuntip ken iwingiwingda dagiti uloda iti anak a babai ti Jerusalem ket kunaenda, “Daytoy kadi ti ciudad nga awawaganda iti 'Kinapintas nga Awan Pagkuran-ganna,' 'Ti Rag-o ti Amin a Daga?’”

<sup>16</sup> Inganga dagiti amin a kabusormo dagiti ngiwatda ket laisendaka. Agsagawisiw ken pagngaretngetenda dagiti ngipenda; kunaenda, “Inalun-onmi isuna! Awan duadua a daytoy ti aldaw nga inur-uraymi! Nasarakanmin! Nakita-min!”

<sup>17</sup> Inaramid ni Yahweh ti inkeddengna. Tinungpalna ti saona nga impakaammona iti nabayagen a tiempo. Rinebbana; saan isuna a naasian, ta intulokna nga agrag-o ti kabusor gapu kenka; pinapigsana dagiti kabusormo.

<sup>18</sup> Ipukpukkaw dagiti pusoda iti Apo, “Padpader iti anak a babai ti Sion, pagayusenyoy dagiti lua a kasla karayan iti aldaw ken rabii. Saanka nga agin-inana. Saanmo nga isardeng ti panagayusna kadagiti matam.

<sup>19</sup> Agtakder ken agpukkawka iti rabii; manipud iti rugi ti panagbabantay, ibukbokmo ti pusom a kasla danum iti sangoanan ti Apo. Itag-aymo kenkuana dagiti imam nga agpaay iti biag dagiti annakmo nga agkakapuy a nakaidda a mabis-bisinaan iti nagsasabatan ti tunggal kalsada.”

<sup>20</sup> Kumitaka, O Yahweh, ket panunotem koma dagidiay nangaramidam iti kastoy. Rumbeng kadi a kanen dagiti babbai ti bukodda a bunga, dagiti annak nga ay-aywananda? Rumbeng kadi

a mapapatay dagiti padi ken profeta iti santuario ti Apo?

<sup>21</sup> Naiwalang iti daga kadagiti kalsada dagiti ubbing ken lallakay. Napasag dagiti birhenko ken dagiti tattaok a mamaingel babaen iti kampilan. Pinapataymo ida iti aldaw ti pungtotmo; naulpit ti panangpapataymo ken saanka a naasian kadakuada.

<sup>22</sup> Inayabam dagiti pagbutbutngak manipud iti amin nga aglawlaw a kas iti aldaw ti napasnek a panaggimong; awan ti nakalibas, ken awan ti nakalawat iti aldaw ti pungtot ni Yahweh. Dagiti inay-aywanak ken pinadakkello, pinapatay ti kabusorko.

### 3

<sup>1</sup> Siak ti tao a nakapadas iti rigat babaen ti baut ti pungtot ni Yahweh.

<sup>2</sup> Pinapanawnak ken pinapagnanak iti kasipngetan a saan ket nga iti nalawag.

<sup>3</sup> Awan duadua a tinallikudannak; inaldaw a dusdusaennak.

<sup>4</sup> Pinirpirsayna ti lasag ken kudilko; tinuktukkolna dagiti tultulangko.

<sup>5</sup> Nangaramid isuna kadagiti kasla bunton ti pitak iti aglawlawko, ken pinalawlawannak iti saem ken rigat.

<sup>6</sup> Pinagnaednak kadagiti nasisipnget a lugar, kas kadagiti nabayagen a natay.

<sup>7</sup> Nangbangon isuna iti pader iti aglawlawko, ket saanak a makalibas. Inaramidna a nadagsen dagiti kawarko.



<sup>8</sup> Uray no ipukkaw ken iyikkisko ti panagdawatko iti tulong, saanna latta nga ikaskaso dagiti kararagko.

<sup>9</sup> Sinerraanna ti dalanko iti pader a bato; amin a dalan a pagnaak ket awan pagturonganna.

<sup>10</sup> Arigna ti maysa nga oso a nakasagana a mangkemmeg kaniak, kasla leon nga agpadpadaan.

<sup>11</sup> Pinagkillona ti dalanko. Pinirpirsaynak ken pinagbalinnak nga awan serserbina.

<sup>12</sup> Imbiatna ti baina ket siak ti nangituron-ganna iti pana.

<sup>13</sup> Impuntana iti pusok dagiti pana a nagian ti pagikabkabilanna iti pana.

<sup>14</sup> Pagkakatawaandak dagiti amin a tattaok, ti madakdamat iti kantada a panglais iti inaldaw.

<sup>15</sup> Pinunnonak iti pait ken pinainumnak iti apro.

<sup>16</sup> Pinusina dagiti ngipenko babaen iti batbato; indumudomnak iti katapukan.

<sup>17</sup> Inikkatmo ti talna iti biagko; awanen malagipko a kinaragsak.

<sup>18</sup> Isu a kinunak, “Napukawen ti kinaandurko, ken awanen ti namnamak kenni Yahweh.”

<sup>19</sup> Malagipko ti pannakaparigatko ken ti panagkatang-katangko a maiyarig iti napait nga apro.

<sup>20</sup> Pudno a malaglagipko, ket agludoyak iti kinaawan namnamak.

<sup>21</sup> Ngem panpanunotek daytoy, ket daytoy ti gapuna nga adda namnamak:

<sup>22</sup> Babaen iti kinapudno ni Yahweh iti tulagna a saantayo a napapatay, ta saan nga agpatingga

ti kinamanangaasina.

<sup>23</sup> Binigat a bumaro ti kinamanangaasina; naindaklan ti kinapudnom!

<sup>24</sup> “Ni Yahweh ti tawidko,” kinunak iti bagik, isu a mangnamnamaak kenkuana.

<sup>25</sup> Nasayaat ni Yahweh kadagiti mangur-uray kenkuana, kadagiti biag a mangsapsapul kenkuana.

<sup>26</sup> Nasayaat ti siuulimek nga aguray iti panangisalakan ni Yahweh.

<sup>27</sup> Nasaysayaat a baklayen ti maysa a tao ti sangolna iti kinaagtutubona.

<sup>28</sup> Agtugaw koma isuna nga agmaymaysa ken siuulimek, gapu ta isu ti impaay ni Yahweh kenkuana.

<sup>29</sup> Maipasubsob koma isuna iti katapukan, ket nalabit nga addanton ti namnama.

<sup>30</sup> Itayana koma ti pingpingna iti nangtungpa kenkuana. Mapnoan koma isuna iti pan-nakalalais,

<sup>31</sup> ta saan nga agnanayon a laksiden isuna ti Apo!

<sup>32</sup> Ta uray no mangiyeg isuna iti ladingit, ipakpakitana met ti asina gapu iti kinaindaklan ti kinapudnona iti tulagna.

<sup>33</sup> Ta saanna a pagaayat ti mangparparigat, wenna saanna a pagaayat a mangparparigat kadagiti annak dagiti tattao.

<sup>34</sup> Saanna a pagaayat ti pannakaibadde-baddek dagiti amin a balud dito daga,

<sup>35</sup> saanna a pagaayat ti pannakaballikog ti kalintegan dagiti tattao iti imatang ti Kangatoan,

<sup>36</sup> saanna a pagaayat ti saan a panangipaay

dagiti pagukoman iti hustisia iti maysa a tao - makitkita ti Apo dagita.

<sup>37</sup> Siasino koma ti makabael nga agsao ket mapasamak ti imbagana nga uray saan nga imbilin ti Apo?

<sup>38</sup> Saan kadi a santo laeng umadda ti didigra ken balligi babaen iti ngiwat ti Kangangatoan?

<sup>39</sup> Kasano koma a makareklamo ti maysa a sibibiag a tao? Kasano koma a makareklamo ti maysa a tao maipanggep iti pannakadusana gapu kadagiti basbasolna?

<sup>40</sup> Sukimatentayo a nalaing dagiti wagastayo, ken agsublitayo manen kenni Yahweh.

<sup>41</sup> Itag-aytayo koma dagiti puspuso ken imimatayo iti Dios nga adda sadi langit ket ikararag-tayo:

<sup>42</sup> “Linabsing ken sinukirdaka, ket saannakami a pinakawan.

<sup>43</sup> Arigna a binungonmo ti bagim iti pungtot ket kinamkamatnakami. Ken awanan asi a pinapataynakami.

<sup>44</sup> Arigna a binungonmo ti bagim iti ulep, tapno awan makalusot a kararag.

<sup>45</sup> Arigna a pinagbalinnakami a basura ken awan serserbina kadagiti tattao.

<sup>46</sup> Inlukat dagiti amin a kabusormi dagiti ngiwatda tapno laisendakami.

<sup>47</sup> Immay kadakami ti panagbuteng iti abut, pannakadadael ken pannakarumek.”

<sup>48</sup> Agarubos ti danum iti matak gapu iti panakarumek ti babai nga anak dagiti tattaok.

<sup>49</sup> Agarubos ti luak kadagiti matak, ket saan nga agsardeng, ta awan pagpatinggaanna daytoy

<sup>50</sup> agingga a tumman-aw ni Yahweh manipud iti langit.

<sup>51</sup> Mangipapaay ti matak iti saem iti biagko gapu kadagiti amin a babbai nga annak ti siudadko.

<sup>52</sup> Kasta unay ti pananganup kaniak dagiti kabusorko nga uray awan gaggapuna.

<sup>53</sup> Dinadaelda ti biagko babaen iti bubon ken ginaburandak iti bato.

<sup>54</sup> Linipusen ti danum ti ulok; kinunak, “Kanibusanakon!”

<sup>55</sup> Immawagak iti naganmo, O Yahweh, manipud iti kaunegan nga abut.

<sup>56</sup> Nangegmo ti timekko idi kinunak a, “Saanmo nga apputen ta lapayagmo iti panangawagko kenka tapno mabang-aranak, iti panagasugko nga agpapaaray.”

<sup>57</sup> Immasidegka idi aldaw nga inawaganka ket kunam kaniak, “Dika agbuteng!”

<sup>58</sup> Apo, inkalintegannak idi addaak iti pangukoman; insalakanmo ti biagko!

<sup>59</sup> O Yahweh, nakitam ti panangidaddadanesda kaniak. Ukomennak a sililinteg.

<sup>60</sup> Nakitam dagiti amin a panangbalbalesda, dagiti amin a planoda maibusor kaniak.

<sup>61</sup> Nangegmo dagiti panaglalaisda, O Yahweh, ken dagiti amin a planoda maipapan kaniak.

<sup>62</sup> Nangegmo dagiti bibig dagidiay a bimmusor kaniak; nangnegmo dagiti agmalmalem a panpanunotenda a maibusor kaniak.

<sup>63</sup> Kabayatan iti panagtugtugawda man wenno kabayatan iti panagtaktakderda, kitaem, O Yahweh! Siak ti madakdakamat iti kantada a

panglais.

<sup>64</sup> Balsem ida, O Yahweh, a kas iti kinakaro ti inaramid dagiti imada.

<sup>65</sup> Ikkam iti panagbuteng dagiti puspusoda; idissuormo ti lunodmo kadakuada.

<sup>66</sup> Sunsonem ida iti ungetmo ken dadaelem ida iti sadinoman nga ayanda iti baba ti langit, O Yahweh!

## 4

<sup>1</sup> Saanen a narimat ti balitok; nagbaliwen ti kapupuroan a balitok. Naibukboken dagiti nasagradoan a batbato iti nagsasabatan dagiti kalsada.

<sup>2</sup> Napateg unay idi dagiti annak ti Sion, napatpateg ngem iti puro a balitok. Ngem itan ket kaiyariganda laengen ti burnay nga inaramid ti agdamdamili.

<sup>3</sup> Uray dagiti atap nga aso ket iparangda dagiti susoda tapno pasusoenda dagiti ukenda, ngem ti babai nga anak dagiti tattaok ket naranggas a maiyarig iti abestrus iti disierto.

<sup>4</sup> Dumket ti dila ti agsuso nga ubing iti ngan-gawna gapu iti pannakawawna, dumawat dagiti ubbing iti tinapay, ngem awan ti maited para kadakuada.

<sup>5</sup> Dagiti tattaok a sigud a mangmangan iti agkakangina a taraon ket nabaybay-anen a mabisbisinan kadagiti kalsada; dagiti sigud nga agkawkawes iti nalabbaga a pagan-anay ket addan ita iti tuktok dagiti gabsuon dagiti basura.

<sup>6</sup> Ti nagbasolan ti babai nga anak dagiti tattaok ket dakdakkal ngem iti basol ti Sodoma, a naibel-

leng iti apagdarikmat uray no awan nangtiliw iti daytoy.

<sup>7</sup> Dagiti mangidadaulo kenkuana ket sigud a kasla nasileng a niebe ken kas kapudaw iti gatas. Nalablabbaga ti bagbagida ngem iti napintas a rubi iti baybay; kasla safiro ti sukogda.

<sup>8</sup> Ita ket pinangisiten ti kasipngetan dagiti langada, ket narigatdan a mabigbig kadagiti kalkalsada, ta dimketen dagiti kudilda kadagiti tultulangda. Nagangon daytoy a kas iti kayo!

<sup>9</sup> Dagiti napapatay babaen iti kampilan ket am-amang a nasaysayaatda ngem dagiti natay gapu iti bisin; nasaysayaatda nga amang ngem kadagiti nakapsut; nga arigna a naduyok gapu iti bisin iti kinaawan ti apit kadagiti talon.

<sup>10</sup> Inluto dagiti ima dagiti naasi a babbai dagiti mismo nga annakda; dagitoy nga ubbing ket nagbalin a taraonda kabayatan ti pannakarumek ti babai nga anak dagiti tattaok.

<sup>11</sup> Pinennek ni Yahweh ti pungtotna. Imbuk-bokna ti umap-apuy nga ungetna; kasla nang-pasged isuna idiyay Sion ket inkisap daytoy dagiti pundasionna.

<sup>12</sup> Uray dagiti ari ditoy daga wenno ti siasinoman nga agnanaed iti daytoy a lubong ket saan a mamati nga adda makastrek a kasupiat ken kabusor kadagiti ruangan ti Jerusalem.

<sup>13</sup> Ngem inaramidda, gapu kadagiti basbasol dagiti profetana, ken kadagiti nagkurangan dagiti papadina a nangpasayasay iti dara dagiti nalilinteg.

<sup>14</sup> Agalla-alla itan dagidiay a profeta ken pa-

padi a kas kadagiti bulsek kadagiti kalkalsada. Natulawandan babaen iti dayta a dara isu nga awan ti makabael nga uray mangsagid kadagiti kawesda.

<sup>15</sup> “Panaw! Dakayo a narugit,” kastoy ti ipukpukkaw dagitoy a propeta ken papadi. “Pumanawkayo! Saandakami a sagsagiden!” Isu a nagalla-allada kadagiti nadumaduma a daga, ngem uray dagiti Hentil ket kunkunada, “Saandan a makapagnaed ditoy a kas ganggannaet.”

<sup>16</sup> Inwaras ida ni Yahweh manipud iti imatangna, saanna idan a kakaasian. Awanen ti mangpasangbay nga addaan iti panagraem kadagiti papadi, ken ipakpakitada a saandan a kailalaan dagiti panglakayen.

<sup>17</sup> Kanayon a mapaay dagiti matami a makasarak iti awan kaaspingna a tulong, numan pay sigagagarda a nangkita iti nasion a saan met a mangisalakan kadakami.

<sup>18</sup> Inan-anupda dagiti tugotmi kadagiti kalsada. Asidegen ti kanibusananmi ken mabilbilangen dagiti al-aldawmi, ta dimtengen ti panungpalanmi.

<sup>19</sup> Naparpartak dagiti mangkamkamat kadakami ngem dagiti agila iti tangatang. Inanupdakami agingga kadagiti banbantay sadakami pinadaanan iti let-ang.

<sup>20</sup> Ti anges iti agongmi, ti dinutokan ni Yahweh - ti arimi, ket napalab-ogan babaen kadagiti abut; ti arimi a nangibagaanmi nga, “Agbiagkami kadagiti nasion iti babaen ti panangsalaknibna.”

<sup>21</sup> Agrag-o ken agragsakka, babai nga anak ti Edom nga agnanaed iti daga ti Us, ta maipasanto

kenka ti kopa. Mabartekanto ken silalamo-lamo.

<sup>22</sup> Naggibusen ti dusam, babai nga anak ti Sion. Saannakan a paipanaw. Ngem dusaennaka iti nagbasolam, babai nga anak ti Edom. Lukaisananto pay dagiti basbasolmo.

## 5

<sup>1</sup> Lagipem koma, O Yahweh, ti napasamak kadakami. Kitaem ti pannakaibabainmi.

<sup>2</sup> Naiteden kadagiti ganggannaet dagiti tawidmi; naiteden kadagiti sangsangaili dagiti balalaymi.

<sup>3</sup> Nagbalinkamin a bastardo, ta awanen dagiti ammami, ken kasla nabalon dagiti innami.

<sup>4</sup> Pirak ti katukad dagiti danum nga inumenmi, ken mailakon kadakami dagiti kayomi.

<sup>5</sup> Kamkamatendakami dagiti kabusormi; asidegdan ket uraymi la marikna ti angesda kadagiti teltelmi. Nabannogkamin; awan inanami.

<sup>6</sup> Ingaw-atmi dagiti imami kadagiti taga-Egipto ken kadagiti taga-Asiria tapno ikkandakami iti taraonmi.

<sup>7</sup> Nagbasol dagiti ammami, ngem awandan, ket dakami ti aglaklak-am kadagiti basolda.

<sup>8</sup> Iturturayandakami dagiti tagabu, ket awan mangispal kadakami manipud kadagiti imada.

<sup>9</sup> Ipuspustami ti biagmi tapno maalami ti tinapaymi iti sangoanan ti kampilan ti let-ang.

<sup>10</sup> Ti kudilmi ket maiyarig iti maysa a pogon, a nakabarbara gapu iti bisin.



<sup>11</sup> Indaddadanesda dagiti babbai iti Sion, dagiti birhen kadagiti siudad ti Juda.

<sup>12</sup> Imbitinda dagiti prinsipe babaen kadagiti mismo nga imada, ken saanda a rinaraem dagiti panglakayen.

<sup>13</sup> Impanda dagiti babbaro iti balay a paggilin-gan, ken dagiti agtutubo a lallaki ket marigri-gatan nga agbakbaklay kadagiti troso.

<sup>14</sup> Pinapanawda dagiti panglakayen iti ruan-gan ti siudad, ken pinapanawda dagiti babbaro manipud iti musikada.

<sup>15</sup> Naggibusen ti rag-o iti pusomi; nagbalin a dung-aw ti panagsalsalami.

<sup>16</sup> Natinnagen ti korona manipud iti ulomi! Asikami pay! Nagbasolkami gamin!

<sup>17</sup> Kimmapsuten dagiti puspusomi, ken nagku-drepen dagiti matami,

<sup>18</sup> gapu ta agdaktakiwas dagiti atap nga aso idiay Bantay Sion, a nabaybay-an.

<sup>19</sup> Ngem sika ni Yahweh; agturayka iti ag-nanayon, ken adda iti amin a henerasion ti tronom.

<sup>20</sup> Apay a lipatennakami iti agnanayon? Ag-paut kadi pay ti pananglipatmo kadakami?

<sup>21</sup> Pagsubliennakami kenka, O Yahweh, ket agbabawikami. Isublim dagiti al-aldawmi a kas iti kallabes,

<sup>22</sup> malaksid a no talaga a binaybay-annakamin ken kasta unay ti pungtotmo kadakami!

## **Ti Biblia**

### **Unlocked Literal Bible in the Ilocano language of the Republic of the Philippines**

copyright © 2019 Door43 World Missions Community

Language: Ilocano

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: Alexander D. Pagtacunan Sr., Ambrocio A. Dat-ay Jr., Anabel Magulod, Angelita H. Goco, Arlyn D. Fianza, Daniel Disay, Ely F. Belisario, Euhler Evangelista, Fredelyn R. Castillo, Gerry D. Pido, Gerwine P. Puguon, Irene China Covita, Jacquelyn Pinchingan , Jeffrey G. Arevalo, Jennilyn D. Inway, Jhun Dat-ay, Jomar N. Puclalay, Johnny Ray Lumawan, Jonathan D. Castillo, Jovy M. Lacaden, Juvie K. Jose, Karen F. Acio, Leonardo M. Disay, Liwliwa V. Ario, Lynn Castillo, Marben Obra, Marie fe Lardizabal, Maripple Lopez, Mary johanna delos Reyes, May ann Antonio, Micah H. Asis, Michael L. Pagtacunan, Miriam B. Pido, Nathaniel H. Pascio, Nerissa A. Kildo, Nieves Abluyan, Novie M. Espara, Ralph B. Lantion, Raymond, Recelyn Camilo, Reymark, Robert Diser, Rommel Flores, Sarah Aniban, Shirley L. Espiritu, Susan L. Soliven, Tomas Domingo, William Tolentino, Ambrocio A. Dat-ay, Arlyn D. Fianza, Bernard Serquina, Bernie Abarquez, David Castillo, Delfin Asis, Euhler Evangelista, Grace Delos Santos, Jhon Alicay, Jhon Sibayan, Jomar N. Puclalay, Jonathan D. Castillo, Jovy M. Lacaden, Juvie K. Jose, Karen F. Acio, Liwliwa V. Ario, Lorenzo Marilao, Marben Obra, Marlon Aggasid, Mary Johanna delos reyes acob, May ann Antonio, Michael L. Pagtacunan, Mila Agpalasin, Myrna Santos, Nerissa A. Kildo, Nieves Abluyan, Pablo Bernardino, Ralph B. Lantion, Recelyn Camilo, Ronnie Acob, Rudy Pascual, Sanie Castillo, Sarah Aniban, Shirley L. Espiritu, Tano Emboc,

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-08-19

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 19 Aug 2024

2ed8cbc0-a07c-572f-a9f0-aa114d36da98